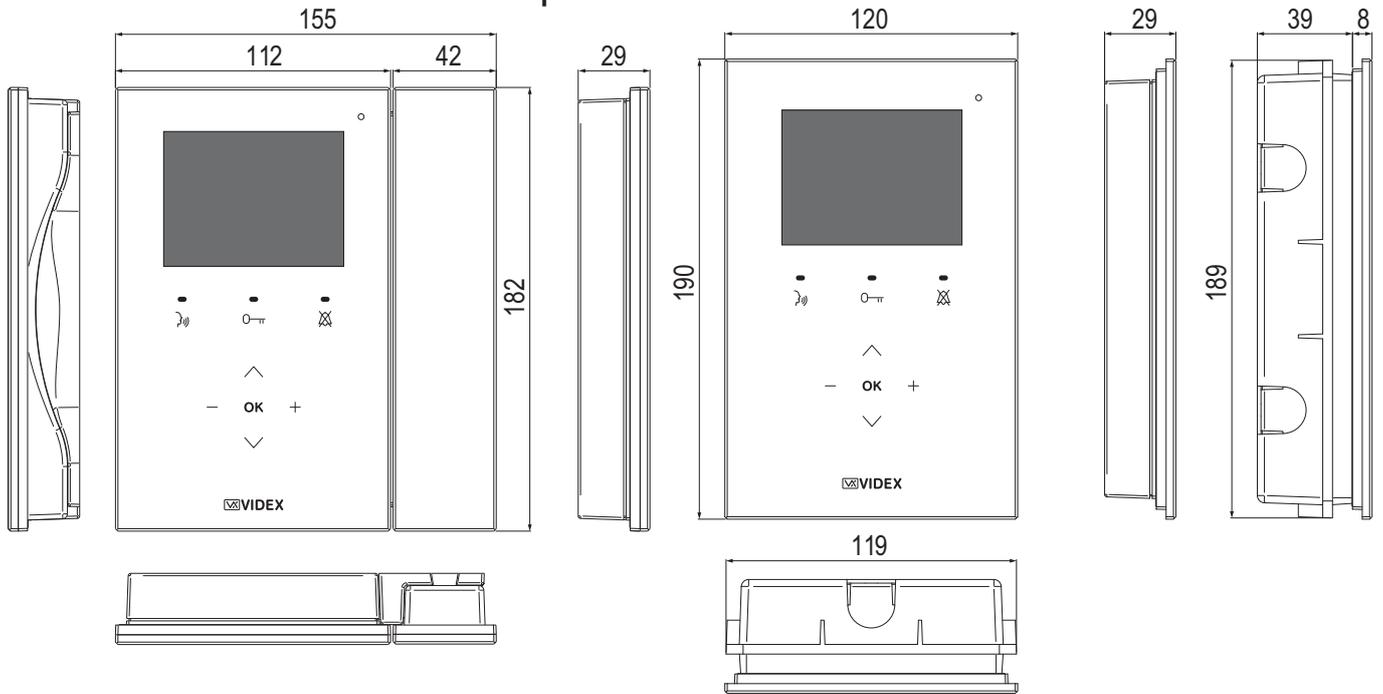
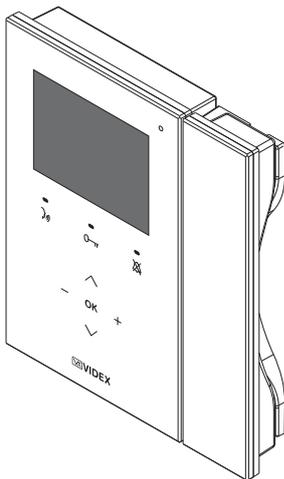


Art.KRV78/KRV76 Videophone - Art.KRV78/KRV76 Videocitofono

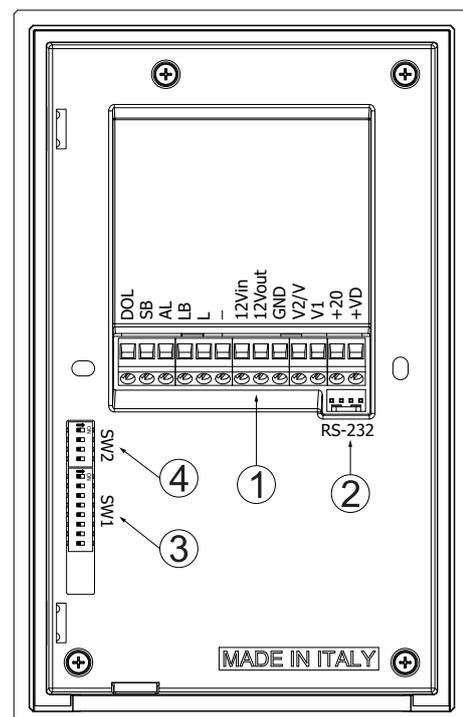
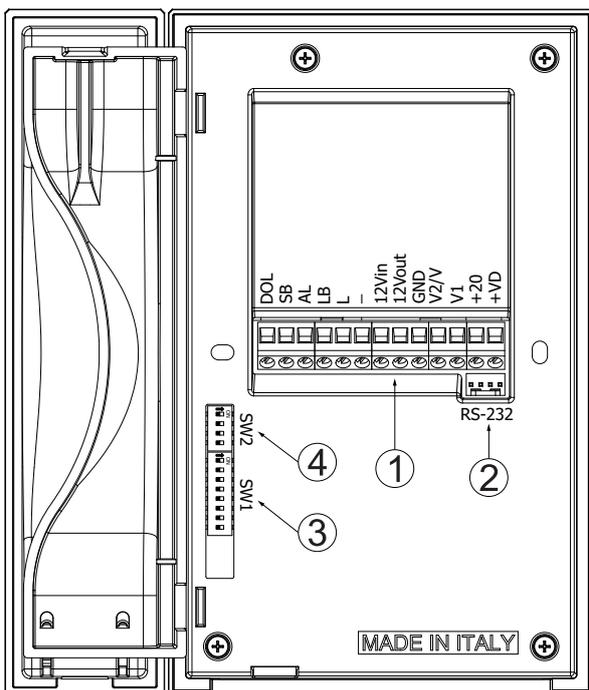
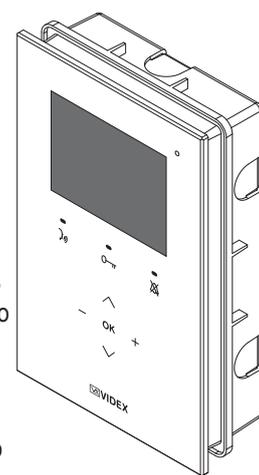


Art.KRV76



- 1** Connection terminals
Morsetti di connessione
- 2** Serial Port RS-232
Porta Seriale RS-232
- 3** 8 Way dip switch bank to set videophone address
Dip-switch ad 8 vie per l'indirizzo del videocitofono
- 4** 4 Way dip switch bank to set video mode
Dip-switch a 4 vie per il settaggio del modo video

Art.KRV78



ART.KRV78/KRV76 VIDEOCITOFONI VIVAVOCE LINEA KRISTALLO PER SISTEMI CON SEGNALE VIDEO COMPOSITO (COASSIALE) O BILANCIATO (2 FILI)
Descrizione

Videocitofono vivavoce intelligente specifico per il sistema VX2200 con monitor a colori OSD LCD TFT da 3,5", pulsanti touch sensitive con funzione di "apri-porta/chiamata a portiere", "risposta/auto-accensione", "privacy/servizio" più 5 pulsanti per la navigazione nei menù di regolazione e programmazione e 3 LED* relativi al funzionamento del videocitofono. Nella versione da superficie, Art.KRV76, è presente anche la cornetta per l'utilizzo convenzionale in aggiunta alla modalità vivavoce. I videocitofoni della linea Kristallo sono dotati anche di orologio real-time e sensore di temperatura nonché di una porta seriale per eventuali utilizzi in ambito domotico.

Regolazioni e programmazioni riservate all'utente vengono effettuate tramite l'ausilio dei pulsanti di navigazione e di un menù OSD. Tra le regolazioni sono presenti:

- Volume del tono di chiamata (3 livelli);
- Volume della fonia (8 livelli);
- Luminosità (8 livelli);
- Contrasto (8 livelli);
- Saturazione (8 livelli).

Mentre tra le programmazioni troviamo:

- Data e ora;
- Durata privacy (da 30 minuti a 20 ore o illimitata);
- Suoneria (9 disponibili);
- Numero di squilli (da 1 a 9).

L'indirizzo del videocitofono e il modo video vengono impostati rispettivamente tramite il dip-switch ad 8 vie e quello a 4 vie presenti sul retro del dispositivo.

Nota elettronica offerta dal sistema più ingressi attivo bassi per chiamata locale ed allarme.

Pulsanti e Regolazioni

	<ul style="list-style-type: none"> - Alla ricezione della chiamata, abilita l'inizio conversazione. Il relativo LED si accende. - Ad impianto spento, premere il pulsante tante volte quant'è il valore dell'identificativo del posto esterno da accendere. Il relativo LED si accende. - Ad impianto acceso, consente lo spegnimento manuale (rapida pressione del tasto). In ogni caso lo spegnimento è automatico (il relativo LED si spegne) allo scadere del tempo di conversazione. - Premendo il pulsante per più di 2 secondi, il videocitofono passa nel modo trasmissione ad una via: per parlare con l'esterno occorre tenere premuto il pulsante (il LED lampeggia rapidamente), mentre per ascoltare il visitatore occorre lasciare il pulsante (il LED lampeggia lentamente). Trascorsi 10 secondi senza premere nuovamente il pulsante, il sistema si spegne. Il videocitofono torna al funzionamento normale alla successiva accensione.
	<ul style="list-style-type: none"> - A sistema acceso, apre la porta. L'apertura è indicata da un segnale acustico e dalla comparsa del relativo simbolo nella parte superiore dello schermo sotto alla riga che riporta data ora e temperatura. Se il relativo morsetto è stato opportunamente collegato, il LED sopra al pulsante chiave resterà acceso per tutto il tempo che la porta resta aperta. - A sistema spento, effettua la chiamata al centralino di portineria se presente nell'impianto.
	<ul style="list-style-type: none"> - Con il sistema in stand-by, premere per attivare il servizio privacy per il tempo programmato: il relativo LED si accende a segnalare lo stato di attivazione del servizio. All'arrivo della chiamata, con il servizio attivo, l'unità non emette alcun segnale acustico. Il servizio si disattiva allo scadere del tempo programmato o premendo nuovamente il pulsante. - Con il sistema in stand-by, tenere premuto il pulsante fino a che il monitor non si accende mostrando il menù di programmazione data e ora, durata privacy, volume tono di chiamata, suoneria e numero di squilli. Procedere ai vari settaggi utilizzando gli appositi pulsanti di navigazione menù. - Durante la ricezione della chiamata, premere questo pulsante per rifiutare la chiamata senza dare alcuna segnalazione all'esterno.

ART.KRV78/KRV76 KRISTALLO HANDSFREE VIDEOCITOFONI PER SISTEMI CON SEGNALE VIDEO COMPOSITO (COASSIALE) O BILANCIATO (2 FILI)
Description

Intelligent Hands free video monitor for the VX2200 digital system using 3,5" OSD full colour active matrix LCD monitor, with touch sensitive buttons for "door open / concierge call", "answer/camera recall", "privacy / service" plus 5 navigation menu buttons and 3 LEDs related to the videophone operation. For the surface version only (Art.KRV76), a handset can also be used in addition to the handsfree mode. Additional features include a real time clock, a temperature sensor and a serial RS232 port for future integration with home automation systems.

The following programmable options are available via the OSD menu's and navigation buttons:

- Call tone volume (3 levels);
- Speech volume (8 levels);
- Picture Brightness (8 levels);
- Picture Contrast (8 levels);
- Picture Hue (8 levels);
- Date & time;
- Privacy duration (from 30 minutes to 20 hours or unlimited);
- Call melodies (9 available);
- Number of rings (from 1 to 9).

The videophone address and the video mode are set by the 8 way and 4 way dip-switch banks available on the rear side of the videophone.

Additionally the Kristallo has an input for local door bell and alarm.

Push buttons and Controls

	<ul style="list-style-type: none"> - Press this button during an incoming call to open the speech in duplex mode allowing free speech with the caller in both directions (The related LED will illuminate). - When the system is in standby, (No calls on the system) operation of this button will open the speech to the door station. The related LED will illuminate. Press as many time as the ID value of the door panel to connect to. - During a conversation, momentary operation of this button will end the call. The LED next to the button will switch off. The system will automatically switch off when the conversation time expires. - Press and hold this button (more than 1 second), during an incoming call or a conversation in progress, to allow the user to answer a call from a visitor at the door station in SIMPLEX speech mode (The related LED will flash rapidly); releasing the button will allow the user to listen to the visitor (The LED will flash slowly). Press and hold the button when you talk to the visitor and release the button when you listen to the visitor.
	<ul style="list-style-type: none"> - During a conversation, operation of this button will release the door from where the call originated. This will be confirmed by an acoustic tone and the key icon on the top of the screen under the date, time & temperature row. If terminal "DL" is connected, the "door open" LED next to the button will also be illuminated. - When the system is in stand-by, a button press will book a call to the concierge (If available)
	<ul style="list-style-type: none"> - When the system is in stand-by, press this button to enable the service for the programmed time: the related LED will illuminate to signal the service enabled. During an incoming call, with the service enabled, the device does not emit any acoustic signal. The service is disabled when the programmed time expires or pressing again the button. - With the system in stand-by, keep pressed this button until the monitor switches on showing the programming menu where you can set date & time, privacy duration, call tone volume, melody and number of rings. Once the menu is enabled, proceed with settings by the menù navigation buttons. - During an incoming call, press this button to reject the call. The visitor doesn't receive any warning of the call rejected.

	<p>– Durante la conversazione, premere e tenere premuto questo pulsante fino a che il videocitofono non emette un segnale acustico visualizzando il simbolo "SRV" nella parte superiore dello schermo sotto alla riga che riporta data ora e temperatura.: l'uscita ausiliaria viene attivata e il morsetto "SB" chiude verso massa per circa 2 secondi.</p> <p>– Durante la conversazione, premere questo pulsante per accedere al menù di regolazione del volume fonia, della luminosità, contrasto e saturazione immagine. Attivato il menù, procedere alle regolazioni tramite i pulsanti di navigazione menù.</p>
	<p>Pulsanti di navigazione per i menù di regolazione e programmazione. Tramite questi pulsanti è possibile impostare la data e l'ora, la suoneria, il numero di squilli, la durata della privacy e regolare i volumi della fonia e della nota di chiamata nonché la luminosità, il contrasto e la saturazione dell'immagine.</p>

	<p>– During a conversation, press and keep pressed this button until the videophone emits a beep and the display shows the "SRV" icon on the top of the display under the date, time & temperature row: the auxiliary output is operated and the terminal "SB" is shorted to ground for 2 seconds.</p> <p>– During a conversation, press this button to enter a programming menu that allows to set speech volume, picture brightness, contrast and hue. Once the menu is enabled, proceed with settings by the menu navigation buttons.</p>
	<p>Menu navigation buttons to be used during adjustment and programming menus. Via these buttons you can set the date & time, the melody, the number of rings and the privacy duration and you can adjust the speech and call tone volume and the picture brightness, contrast and hue.</p>

Funzionamento

Operation

Ricezione di una chiamata

Durante la chiamata il display si accende mostrando la schermata a fianco ed è possibile:

- Rispondere in modalità viva-voce premendo il pulsante  Fig.1a (o sollevando la cornetta per il modello KRV76);
- Aprire la porta senza parlare al visitatore premendo il pulsante  Fig1.b;
- Rifiutare la chiamata premendo il pulsante  senza che il visitatore riceva alcuna segnalazione Fig.1c.

Receiving a call

During a call the display switches on showing the screen on the left:

- To answer in hands free mode press the  button Fig.1a (or pick up the handset on model KRV76);
- To open the door without speech to the visitor press the button  Fig1.b;
- To reject the call without informing the visitor press the button  Fig1c.

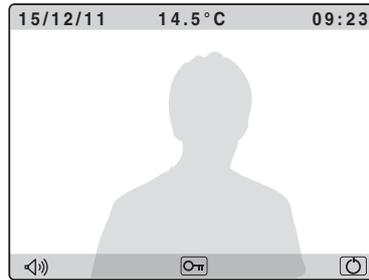


Fig.1

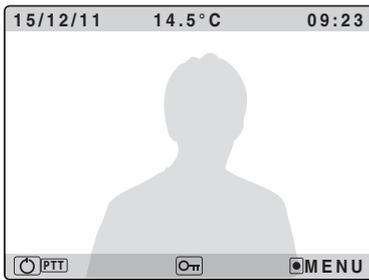


Fig.1a

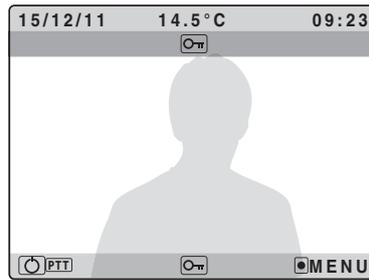


Fig.1b



Fig.1c

Durante la conversazione

Durante la conversazione Fig.2 è possibile:

- Passare dalla modalità vivavoce alla modalità "push to talk" (premi per parlare) tenendo premuto il pulsante  fino a che il relativo LED non inizia a lampeggiare lentamente Fig.2a. Tenere premuto il pulsante  (il LED lampeggia velocemente) per parlare con il visitatore, rilasciare il pulsante (il LED lampeggia lentamente) per ascoltare il visitatore;
- Aprire la porta premendo il pulsante  Fig.2b;
- Attivare il servizio secondario tenendo premuto il pulsante  fino alla segnalazione di attivazione Fig.2c;
- Attivare il menù delle regolazioni premendo il pulsante  Fig.3.

During the conversation

During the conversation Fig.2:

- To switch from hands free to push to talk mode, keep pressed the  until the related LED starts to flash slowly Fig.2a. Keep pressed the  button to talk to the visitor (the LED flashes quickly) and release the button (the LED flashes slowly) to listen the visitor;
- To open the door press the  button Fig.2b;
- To enable the secondary service keep pressed the  button until the activation signals (call tone plus message) are received Fig.2c;
- To enter into programming menu press the  button Fig.3.

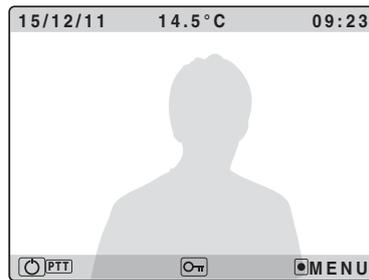


Fig.2

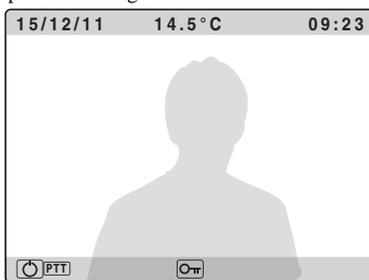


Fig.2a

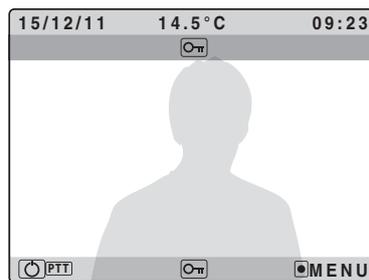


Fig.2b

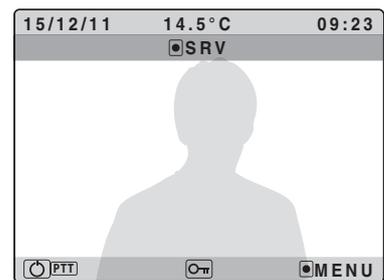


Fig.2c

Menù delle regolazioni

Nel menù delle regolazioni è possibile impostare:

- Il volume della fonia (8 livelli Fig.3);
- La luminosità (8 livelli Fig.3a);
- Il contrasto (8 livelli Fig.3b);
- La saturazione (8 livelli Fig.3c).

Impostare la regolazione selezionata agendo sui pulsanti - e + quindi confermare premendo **OK** per passare alla regolazione successiva o premendo \wedge o \vee per muoversi tra le varie regolazioni. Selezionato "EXIT", premere **OK** per uscire dal menù o \wedge per tornare variare delle impostazioni.

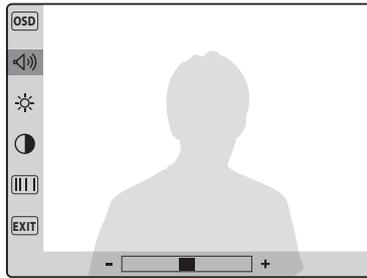


Fig.3

Programming menu

In the programming menu you can set:

- The speech volume (8 levels Fig.3);
- The picture brightness (8 levels Fig.3a);
- The picture contrast (8 levels Fig.3b);
- The picture hue (8 levels Fig.3c);

Adjust the selected option using the buttons - and + then confirm by the button **OK** to move to next option or use the \wedge \vee buttons to navigate the options.

With "EXIT" selected, press **OK** to exit from the menu or \wedge do adjust other settings.

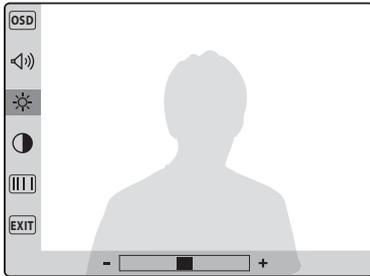


Fig.3a

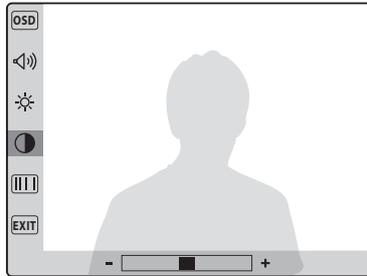


Fig.3b

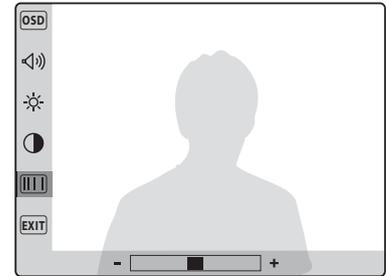


Fig.3c

Programmazione

La programmazione consiste in una serie di settaggi che in parte vengono eseguiti tramite menù OSD ed in parte tramite l'impostazione manuale dei due banchi dip-switch accessibili nella parte posteriore del videocitofono.

The programming consists of a number of settings that in part are carried out by a specific OSD menu and the rest is carried out by the two dip-switch banks on the rear side of the videophone.

Menù Programmazioni

Con il sistema in stand-by, tenere premuto il pulsante \boxtimes fino a che il monitor non si accende mostrando la schermata di fianco.

La prima programmazione è relativa a **data e ora** Fig.4:

- alterare il valore agendo sui pulsanti - e +;
- utilizzare i pulsanti \wedge e \vee per spostarsi tra i campi da impostare (giorno, mese, anno, ore e minuti);
- confermare l'impostazione premendo **OK** o premendo il pulsante \vee sulla selezione dei minuti. Il menù passa alla programmazione successiva.

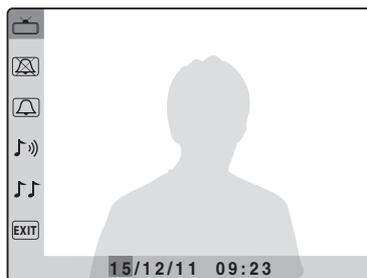


Fig.4

Programmings Menu

When the system is in stand-by, keep pressed the button \boxtimes until the monitor switches on showing the screen to the left.

The first programming option is the date & time Fig.4:

- change the values by the - and + buttons;
- use buttons \wedge and \vee to move between the fields to set (day, month, year, hours and minutes);
- confirm the setting by the **OK** button or the \vee button when the field minutes is selected. The system goes to next programming step.

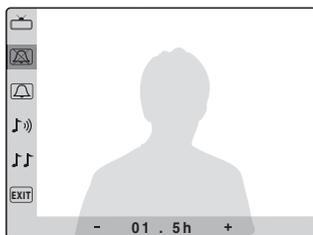


Fig.4a

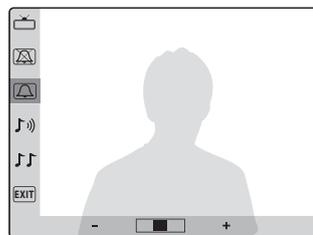


Fig.4b

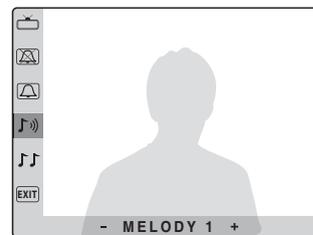


Fig.4c



Fig.4d

La seconda impostazione riguarda la **durata della privacy** Fig.4.a (da 0 a 20 ore):

- alterare il valore a passi di 30 minuti tramite i pulsanti - e + (0 = durata illimitata, il servizio si disattiva solo premendo nuovamente il pulsante \boxtimes);
- confermare il valore impostato tramite il pulsante **OK** o il pulsante \vee . L'impostazione passa alla programmazione successiva.

The second programming option is the **privacy duration** Fig.4a (from 0 to 20 hours):

- adjust the value by the buttons - and + (0 = privacy duration unlimited, the service is disabled by pressing again the button \boxtimes);
- confirm the value by the **OK** or \vee . The system jump to next programming option.

Procedere analogamente per le altre programmazioni: **volume nota di chiamata** (3 livelli Fig.4b), **suoneria** (9 opzioni Fig.4c) e **numero di squilli** (da 1 a 9). Una volta selezionato "EXIT", premere **OK** per uscire o il pulsante \wedge per tornare a variare le programmazioni.

Proceed in the same way for the other programming options: **call tone volume** (3 level Fig.4b), **melody** (9 options Fig.4c) and **number of rings** (for 1 to 9). Once "EXIT" is selected, press **OK** to exit or the button \wedge to continue to change programmings.

Nota

Da qualsiasi menù OSD, se il monitor si spegne per timeout, le regolazioni e le programmazioni effettuate non vengono memorizzate.

Note

From any of the two OSD menu's, if the videophone switches off because of the timeout, the controls and the programmings are not stored.

Modo Video SW2

La modalità video viene impostata tramite il Dip-Switch a 4 vie accessibile dalla parte posteriore del blocco superiore del videocitofono.

Gli switch 3 e 4 servono ad adattare l'impedenza del segnale video; in caso di più videocitofoni collegati in parallelo, devono essere impostati entrambi ad OFF per tutti i videocitofoni ad eccezione dell'ultimo in ordine di collegamento.

Modo Video	
Switch 1,2	Modo
	Coassiale
	Bilanciato

Terminazione video 75 Ohm	
Switch 3,4	Terminazione
	Abilitata
	Disabilitata

Video Mode SW2

The video mode setup is carried out by the 4 way Dip-Switch accessible from the rear side of the videophone.

Switches 1 and 2 adjust the video signal impedance. when using more than one videomonitor in parallel (without a video splitter) put both switches in the OFF position on all but the last videomonitor (end of line).

Video Mode	
Switches 1,2	Mode
	Coax
	Balanced

75 Ohm Video Termination	
Switches 3,4	Termination
	Enabled
	Disabled

Impostazione indirizzo videocitofono SW1

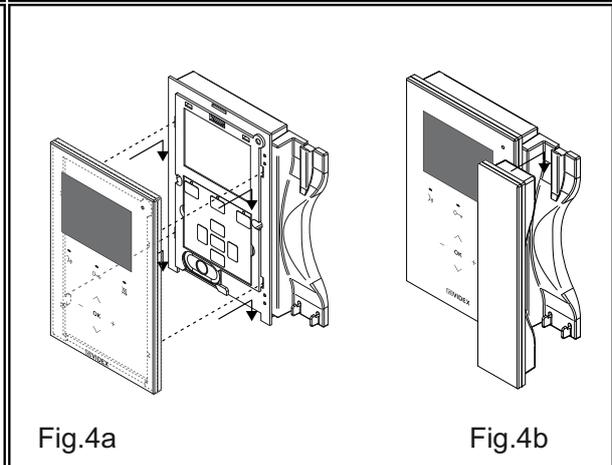
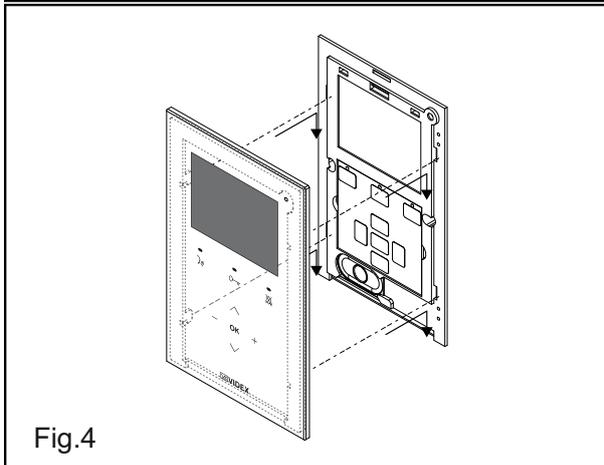
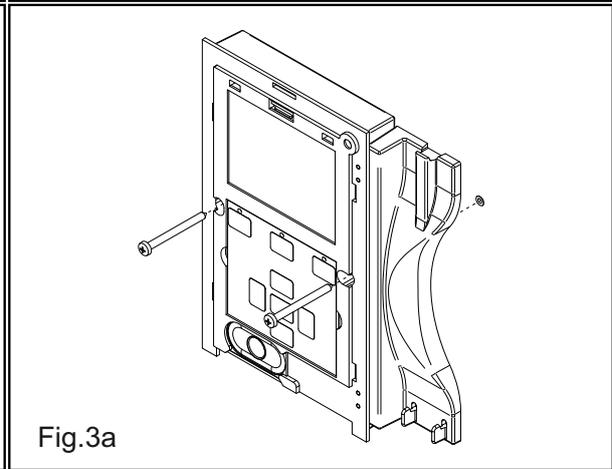
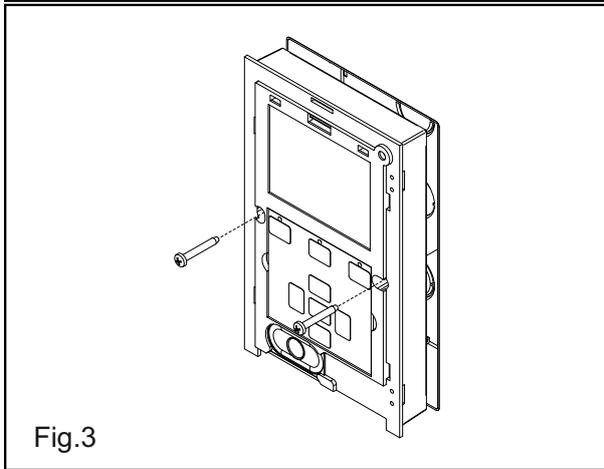
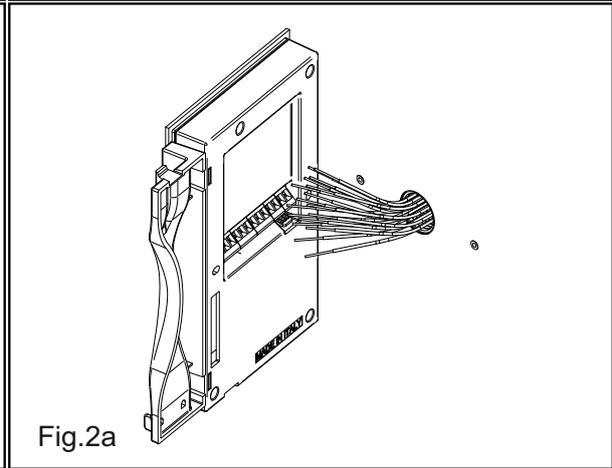
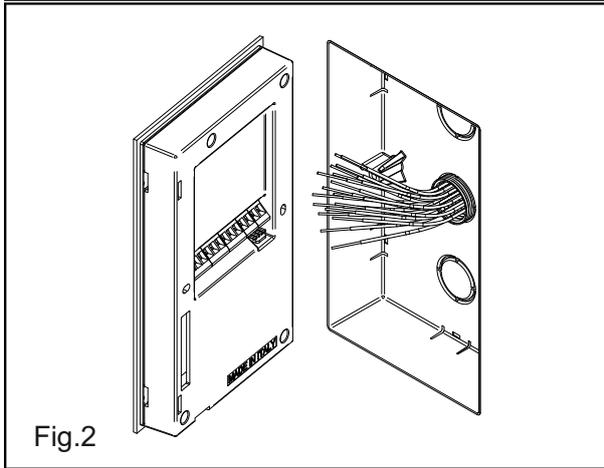
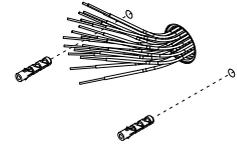
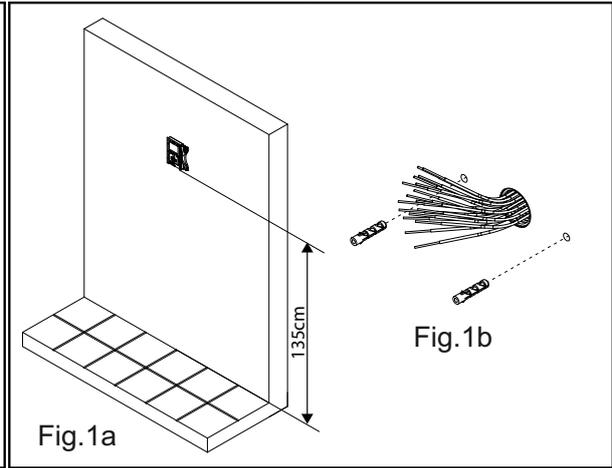
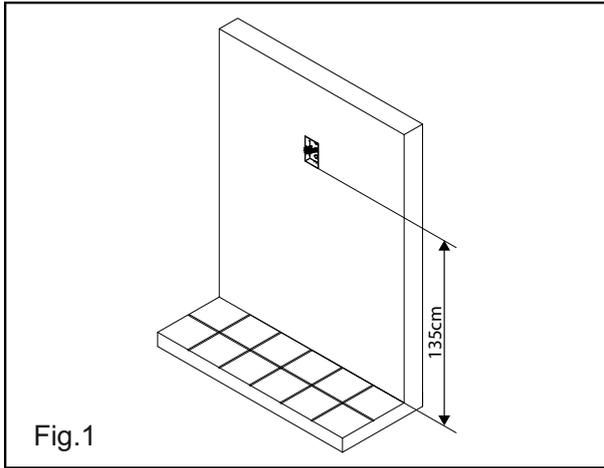
L'indirizzo del videocitofono è codificato in binario tramite il dip-switch ad 8 vie situato al suo interno. Ogni switch corrisponde ad un bit che può essere a 0 (OFF) o 1 (ON), a ciascun bit corrisponde un peso decimale in base alla posizione: per impostare l'indirizzo desiderato, mettere ad ON (1) gli switch la cui somma dei pesi corrisponde al valore dell'indirizzo. Ad esempio, per impostare l'indirizzo 37, mettere ad ON gli switch 1, 3 e 6 (1+4+32=37).

Videomonitor address setup SW1

Each videomonitor must be address is binary (PHONE ID) using the 8 way dipswitches located on the rear of the unit. Each switch correspond to one bit which can have a value 0 (OFF) or 1 (ON). Each bit corresponds to a decimal weight depending on the position: Switch 1 = decimal 1, 2=2, 3=4, 4=8, 5=16, 6=32, 7=64, 8=128. I.E. to set the address 37, put switches 1, 3 and 6 on (1+4+32=37).

Switches – Switch								Decimal Weight – Peso Decimale								Addr. Indir.
8	7	6	5	4	3	2	1	128	64	32	16	8	4	2	1	
OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	0	0	0	0	0	0	0	1	1
OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	0	0	0	0	0	0	1	0	2
OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	0	0	0	0	0	0	1	1	3
OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	0	0	0	0	0	1	0	0	4
OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	0	0	1	0	0	1	0	1	37
ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	1	0	1	1	0	1	0	0	180

Art.KRV78/KRV76 - SEGNALI		Art.KRV78/KRV76 - SIGNALS	
Descrizione	Segnale Terminal	Description	
Ingresso +12Vdc per LED "door open"	DOL	12Vdc input to supply "door open" LED	
Uscita open collector pulsante di servizio (tipo attivo basso). Con il monitor acceso, si attiva tenendo premuto il pulsante ☒ fino a che non si abilita il servizio. L'uscita resta attiva per circa 2 secondi.	SB	Open collector output (active low) for service call button. When the monitor is switched on, keep pressed the ☒ button until the service is enabled. Once enabled the output remains active for 2s approx..	
Ingresso attivo basso per segnale di allarme. Quando attivo, il sistema invia l'allarme al centralino di portineria se presente e attiva l'Art.512DR se presente ed opportunamente configurato.	AL	Active low input for alarm signal. When active, the system sends the alarm to the concierge if installed and enables the Art.512DR if installed and properly configured for the alarm management.	
Ingresso attivo basso per chiamata di piano "Local Bell".	LB	Active low input for local call "Local Bell".	
Ingresso linea dati BUS.	L	BUS DATA line input.	
Ingresso massa linea BUS.	-	BUS Ground line input.	
Ingresso +12Vdc di alimentazione in stand-by.	12Vin	Stand-by +12Vdc power supply input.	
Uscita stabilizzata +12Vdc	12Vout	+12Vdc stabilized output	
Ingresso massa di alimentazione / massa segnale video coassiale	GND	Power supply ground input / coax video ground	
Sincronia V2 segnale video bilanciato (modo seg. video bil.) Segnale video composito (modo segnale video coassiale)	V2/V	Balanced video signal V2 sync.(balanced video signal mode) Composite video signal (coax video signal mode)	
Sincronia V1 segnale video bilanciato	V1	Balanced video signal V1 sync.	
Ingresso di alimentazione +20Vdc	+20	+20Vdc power supply input.	
Uscita 12Vdc per alimentazione distributore video Art.894/894N	+VD	+12Vdc power supply output for video distributor Art.894/894N	



Videocitofoni Kristallo da Incasso – Istruzioni di Montaggio

1. Proteggendo i fori di fissaggio del videocitofono alla scatola da incasso, murare a filo muro la scatola da incasso **in posizione verticale** lasciando circa 135cm tra la parte inferiore della scatola e il pavimento come mostrato in figura 1.
2. Come mostrato in figura 2, effettuare le connessioni con l'ausilio di un giravite piatto e le configurazioni dei dip-switches come da schema di collegamento fornito a corredo o come da foglio di istruzioni.
3. Come mostrato in figura 3, effettuate tutte le connessioni, procedere al fissaggio del videocitofono alla scatola da incasso tramite le 2 viti fornite a corredo con l'ausilio di un giravite a croce.
4. Fissato il videocitofono alla scatola da incasso, avvicinare la placca frontale al videocitofono inserendo i 4 ganci nelle rispettive fessure quindi fissare la stessa spingendola verso il basso come mostrato in figura 4.
5. Procedere al collaudo del sistema.

Videocitofoni Kristallo da superficie – Istruzioni di Montaggio

1. Come mostrato in figura 1a, appoggiare a parete il videocitofono lasciando circa 135cm tra la parte inferiore ed il pavimento e prendere i riferimenti per i fori di fissaggio a parete. Realizzare i fori (diametro 5mm) ed inserire all'interno i tasselli ad espansione forniti a corredo come mostrato in figura 1b.
2. Come mostrato in figura 2a, effettuare le connessioni con l'ausilio di un giravite piatto e le configurazioni dei dip-switches come da schema di collegamento fornito a corredo o come da foglio di istruzioni.
3. Come mostrato in figura 3a, effettuate tutte le connessioni, procedere al fissaggio del videocitofono alla scatola da incasso tramite le 2 viti fornite a corredo con l'ausilio di un giravite a croce.
4. Fissato il videocitofono a parete, avvicinare la placca frontale al videocitofono inserendo i 4 ganci nelle rispettive fessure quindi fissare la stessa spingendola verso il basso come mostrato in figura 4a e agganciare la cornetta come mostrato in figura 4b.
5. Procedere al collaudo del sistema.

Flush Kristallo Videophones – Mounting Instructions

1. *Protect the holes to fix the videophone to the flush mounting box then embed the flush mounting box in line with the wall in vertical position at 135cm height from the floor as shown in figure 1.*
2. *As shown in figure 2, connect the wires using a flat screw driver then setup the dip-switches as per provided connection diagram or instruction sheet.*
3. *As shown in figure 3, once the wires are connected, fix the videophone to the flush mounting box using a Phillips screwdriver and the two screws provided.*
4. *Once the videophone is fixed to the flush mounting box, place the front plate against the videophone by inserting the hooks in the corresponding openings and hook the plate by pushing it down as shown in figure 4.*
5. *Test the system for correct operation.*

Surface Kristallo Videophones – Mounting Instructions

1. *As shown in figure 1a, place the videophone against the wall at 135cm height from the floor and mark the fixing holes. Make the holes (5mm diameter) and insert the provided wall plugs as shown in figure 1b.*
2. *As shown in figure 2a, connect the wires using a flat screw driver then setup the dip-switches as per provided connection diagram or instruction sheet.*
3. *As shown in figure 3a, once the wires are connected, fix the videophone to the wall using a Phillips screwdriver and the two screws provided.*
4. *Once the videophone is fixed to the wall, place the front plate against the videophone by inserting the hooks in the corresponding openings and hook the plate by pushing it down as shown in figure 4a and hang the handset as shown in figure 4b.*
5. *Test the system for correct operation.*

